



Quax®

First dreams  
First steps

## Handboek Manuel Handbuch Manual

V1.1 Feb 2015



Tested by Notified Bodies  
This vehicle is suitable for a child from 6 months to a maximum weight of 15 kg

Nederlands : pagina 2  
Français : page 6  
Deutsch : Seite 10  
English : page 14

Voltoed aan de veiligheidsvoorschriften  
Entspricht den beschriebenen Sicherheitsvorschriften

Conforme aux exigences de sécurité  
Meets the safety prescriptions

EN 1888:2012



First dreams  
First steps  
Quax®

# JOKER 51-504-xx

Wandelwagen  
Buggy

Poussette  
Pushchair

## NEDERLANDS

# BELANGRIJK : TE BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK - ZORGVULDIG TE LEZEN.

VOOR HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT ALLE PLASTIEKVERPAKKING WEGNEMEN OM RISICO OP VERSTIKKING TE VOORKOMEN. VERNIETIG DEZE VERPAKKING OF HOU ZE BUITEN HET BEREIK VAN BABY'S EN KINDEREN.

## WAARSCHUWING : LAAT HET KIND NIET ONBEWAAKT ACHTER



### 1. Waarschuwingen

#### LEEFTIJD EN GEBRUIK

Stop het gebruik van de wandelwagen van zodra het kind 15 kg weegt.  
Deze wandelwagen is niet geschikt voor kinderen jonger dan 6 maand  
Deze buggy is niet geschikt om meer dan één kind te vervoeren.

Laat je kind nooit rechtstaan in de wagen.

Gebruik de veiligheidsgordel van zodra je kind zonder hulp rechtop kan zitten.

Alle sluitingsmechanismen dienen correct vergrendeld te zijn voor het gebruik van de wandelwagen.

Ieder gewicht toegevoegd aan de handvaten beïnvloedt de stabiliteit van de wagen.

Gebruik de tussenbeengordel steeds in combinatie met de lendengordel.

Deze wagen nooit gebruiken bij het lopen, het joggen, het rolschaatsen of het skaten.

Gebruik deze wagen steeds op een effen oppervlak.

Gebruik deze buggy niet op sterk hellende vlakken en op gevaarlijke plaatsen.

Neem je kind uit de wagen indien je (rol)trappen dient te nemen of je de wagen dient op te heffen.

Na het opheffen steeds alle vergrendelingen controleren.

Parkeer de buggy nooit zonder de remmen in te stellen.

Hou alle kinderen uit de buurt als je de buggy opent of sluit.

Laat je kind niet spelen met dit product.

Monteer de wandelwagen zorgvuldig volgens de onderstaande instructies.

Wijzig niets aan de vormgeving en de montage van deze buggy.

Gebruik geen toebehoren die niet door de fabrikant of de verdeler goedgekeurd zijn.

**Ingebruikname** : Controleer eerst alle onderdelen indien ze zich in goede staat bevinden, goed aangespannen zijn en geen scherpe randen vertonen. Controleer alle verbindingspunten. Controleer de remmen.

**Inspectie** : Controleer de wagen regelmatig op onderdelen die gebroken, verrongen of verdwenen zijn. Bij vaststelling ervan, de wagen uit gebruik nemen.

**Vervanging van onderdelen** : Gebruik steeds originele onderdelen, te verkrijgen bij de fabrikant of verdeler van deze wagen.

**Boodschappenmand** : plaats nooit meer dan 2 kg in deze mand.

**Regenkap** : te bevestigen door een volwassen persoon en steeds over de wagenkap plaatsen. Opletten bij zonnig weer omdat de temperatuur onder de regenkap gevoelig kan oplopen en dit je kind kan schaden, neem ze dus weg.

**Brandgevaar** : Plaats de wagen niet bij een warmtebron, zoals bijvoorbeeld elektrische verwarming, gasverwarming enz., om brandgevaar te vermijden.

**Onderhoud** : Reinig de wagen en zijn textiel enkel met zeep of een ander mild schoonmakmiddel zonder toxicische bestanddelen en met warm water. Controleer de wielen regelmatig indien ze goed draaien, indien niet, de wielassen licht inöljen.



## 2. Veiligheid en algemene gegevens

### Veiligheid

Deze wandelwagen voldoet aan de veiligheidsvoorschriften omschreven in de norm EN 1888:2012.

### Productinformatie

Afmeting van de wandelwagen : 47\*77\*103H cm

Afmeting van de geplooide wagen : 103\*22\*20H cm

Afmeting van de verpakkingsdoos : 105\*27\*20H cm

Structuur : aluminium zwart geëpoxeerd en getest op EN 71-3

Textiel : 100 % polyester getest op EN 71-3

Cbm : 0,057

Netto gewicht : 7.80 kg

Beschikbare kleuren (xx) : 02 zwart en 03 taupe

### Garantie

Dit product wordt twee jaar lang gewaarborgd op fabricagefouten en middels vertoon van een aankoopbewijs.

### Info en Contact

Quax nv  
Karel Picquélaan 84  
B-9800 Deinze  
Belgium

T 00 32 9 380 80 95  
F 00 32 9 386 90 53

Algemene informatie  
[info@quax.eu](mailto:info@quax.eu)

Verkoop  
[sales@quax.eu](mailto:sales@quax.eu)

Klantenservice  
[customerservice@quax.eu](mailto:customerservice@quax.eu)

Internet  
[www.quax.eu](http://www.quax.eu)



First dreams  
First steps

Quax®

# JOKER 51-504-xx

Wandelwagen  
Buggy

Poussette  
Pushchair

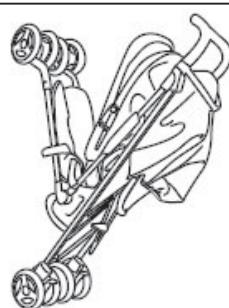
## 3. Ontplooien van de buggy

3.1



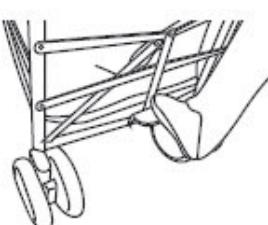
Open het veiligheidsslot.

3.2



Open de buggy volledig.

3.3



Druk de scharnierpedaal naar beneden en duw de handgrepen uiteen tot de buggy ontvouwd is.

## 4. Plaatsing van de kap



Duw de kapgreep over de clip op de buisstructuur en vervolgens over de bevestigingspin. (Onderste pijl)

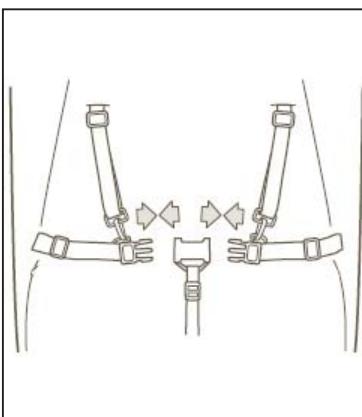


Bevestig vervolgens de Velcro rond de structuur. (Bovenste pijl)



Duw de kap naar voor en duw de kapgrendel naar beneden. Omgekeerd te werk gaan om de kap te verwijderen.

## 5. Het regelen van de vijfpuntsgordel



Plaats de schouergordels over de schouders van je kind en bevestig beide gordels aan de ogen van de respectievelijke lendengordels. Plaats de kruisgordel tussen de benen van je kind en voeg beide clipsen van de lendengordels in de centrale gesp. Bij het horen van de click zijn de gordels vergrendeld.

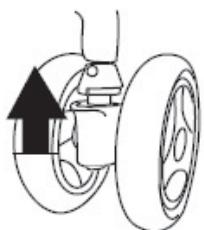
Pas de lengte van de gordels aan volgens de maat van je kind door middel van het aanpassen van de gliiders op de lendengordels.

Om de veiligheidsgordel te openen duw je op beide haken boven en onder de clipsen in de centrale gesp en trek je de lendengordels uit de gesp.



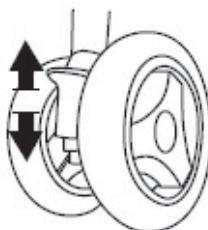
## 6. Plaatsing en gebruik van de wielen en remmen

### 6.1 Plaatsing van de wielen



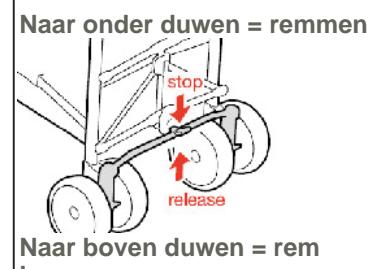
Duw de buisstructuur in het wielanker.

### 6.2 Voorste wielklemming



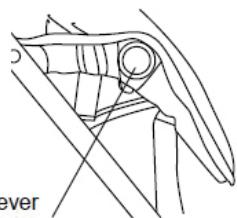
Voor draaibare wielen de klem naar beneden drukken.

### 6.3 Dubbele rem op de achterwielen



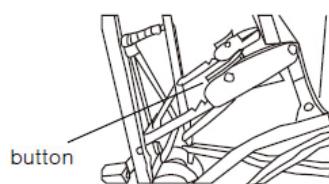
## 7. Gebruik van de voetensteun en de rugleuning

### 7.1 De voetensteun



Duw beide drukknoppen in en breng de voetensteun in de gewenste positie.

### 7.2 De rugleuning



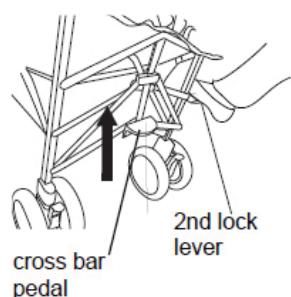
Duw beide drukknoppen in en beweeg ze naar voor of naar achter om de gewenste inclinatie in te stellen.

## 8. Plooien van de buggy

**Opgelet :** vooraleer de wandelwagen te plooien, controleer indien :

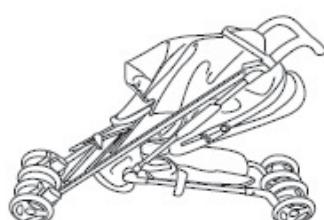
1. de kap is teruggevouwen
2. de rug van de buggy mooi verticaal staat.
3. de voetensteun horizontaal in het verlengde van de zit staat.

### 8.1



Druk de scharnier (1) naar boven, ontgrendel het slot (2).

### 8.2



Duw nu de handgrepen naar de voorste wielen toe.

### 8.3



Vergrendel het veiligheidsslot.



First dreams  
First steps

Quax®

JOKER 51-504-xx

Wandelwagen  
Buggy

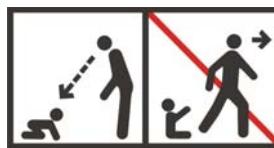
Poussette  
Pushchair

## FRANCAIS

# IMPORTANT - A CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE REFERENCE - A LIRE ATTENTIVEMENT.

POUR ÉVITER TOUT DANGER D'ÉTOUFFEMENT ENLEVER LA PROTECTION AVANT D'UTILISER CET ARTICLE. CETTE PROTECTION DOIT ÊTRE DÉTRUITE OU RANGÉE HORS DE PORTEE DES BÉBÉS ET DES ENFANTS.

## AVERTISSEMENT : NE PAS LAISSER L'ENFANT SANS SURVEILLANCE



### 1. Avertissements

#### AGE ET USAGE

Ce véhicule est conçu pour des enfants à poids maximum de 15 kg.

Ne pas utiliser ce siège pour des enfants de moins de 6 mois.

Ce véhicule ne convient pas au transport de plus d'un enfant.

Ne laissez jamais votre enfant se mettre debout dans la poussette.

Utiliser le harnais dès que votre enfant peut se tenir assis tout seul.

Assurez-vous que tous les dispositifs de verrouillage sont correctement enclenchés avant l'utilisation.

Le fait d'accrocher au poussoir une charge influe sur la stabilité de la poussette.

Ne jamais utiliser l'entrejambe sans la ceinture de maintien.

Ne pas utiliser ce produit en faisant du jogging ou des promenades en rollers ou du patin à roulette ou de la planche à roulettes.

Utilisez toujours ce véhicule sur une surface plane.

N'utilisez jamais ce véhicule sur des pentes inclinées et dans des endroits dangereux.

Sortez toujours votre enfant de la poussette lorsque vous devez prendre l'escalier ou un escalator ou lorsque vous devez soulever la poussette.

Après avoir soulevé la poussette, toujours contrôler tous les verrouillages.

Ne garez jamais la voiture sans avoir mis les freins.

Gardez tous les enfants éloignés au moment où vous ouvrez ou fermez la poussette.

Ne laissez jamais jouer votre enfant avec ce produit.

Assemblez soigneusement la voiture conformément aux instructions reprises ci-dessous.

Ne modifiez rien à l'esthétique et au montage de cette voiture d'enfant.

N'utilisez pas d'accessoires n'ayant pas été approuvés par le fabricant ou le distributeur.

**Mise en service:** Contrôlez tout d'abord si toutes les pièces détachées sont en bon état, sont bien serrées et ne présentent pas de bords tranchants. Contrôlez tous les points de jonction. Contrôlez les freins.

**Inspection:** Contrôlez régulièrement la poussette pour détecter les pièces cassées, tordues ou manquantes. Si c'est le cas, mettez la poussette hors service.

**Remplacement de pièces détachées :** Utilisez toujours les pièces détachées d'origine qui sont disponibles chez le fabricant ou le revendeur de cette voiture.

**Panier à provisions :** ne mettez jamais plus de 2 kg dans ce panier.

**Protège-pluie :** à attacher par un adulte et à poser toujours au-dessus de la capote de la voiture. Soyez vigilants par temps ensoleillé car la température sous le protège-pluie peut augmenter sensiblement et nuire à votre enfant. Dans ce cas, enlevez-le.

**Risque d'incendie :** Ne placez jamais la voiture à proximité d'une source de chaleur, comme un chauffage électrique, un chauffage au gaz, etc., afin d'éviter tout risque d'incendie.

**Entretien :** Nettoyez la poussette et son textile uniquement avec du savon ou un autre détergent doux sans composants toxiques et de l'eau chaude. Assurez-vous régulièrement que les roues tournent correctement. Si ce n'est pas le cas, huilez légèrement les axes des roues.



## 2. Sécurité et données générales

### Sécurité

Cette poussette est conforme aux exigences de sécurité décrites dans la norme EN 1888:2012.

### Information produit

Dimensions de la poussette : 47\*77\*103H cm

Dimension de la poussette pliée : 103\*22\*20H cm

Dimensions du colli : 105\*27\*20H cm

Structure: aluminium époxy noir et testée conformément à l' EN 71-3

Textile : 100 % polyestère testée conformément à l' EN 71-3

Cbm : 0,057

Poids net : 7.80 kg

Coloris disponibles (xx) : 02 noir et 03 taupe

### Garantie

Ce produit bénéficie d'une garantie de deux ans contre tout défaut de fabrication et sur présentation d'une preuve d'achât.

### Info et Contact

Quax nv  
Karel Picquélaan 84  
B-9800 Deinze  
Belgium

T 00 32 9 380 80 95  
F 00 32 9 386 90 53

Informations générales  
[info@quax.eu](mailto:info@quax.eu)

Vente  
[sales@quax.eu](mailto:sales@quax.eu)

Service à la clientèle  
[customerservice@quax.eu](mailto:customerservice@quax.eu)

Internet  
[www.quax.eu](http://www.quax.eu)



First dreams  
First steps

Quax®

# JOKER 51-504-xx

Wandelwagen  
Buggy

Poussette  
Pushchair

## 3. Dépliage de la poussette

3.1



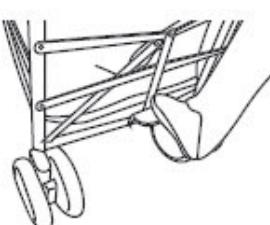
Déverrouillez le point d'attache.

3.2



Ouvrir complètement.

3.3



Poussez la pédale vers le bas et écartez les poignées jusqu'à ce que la poussette est entièrement déplié.

## 4. Montage de la capote

4.1



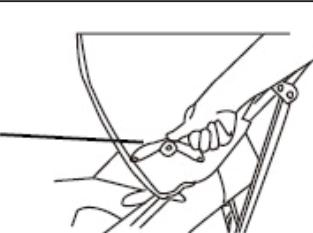
Poussez la poignée du capot sur le clip de la tube, puis sur la cheville de fixation. (Flèche du bas).

4.2



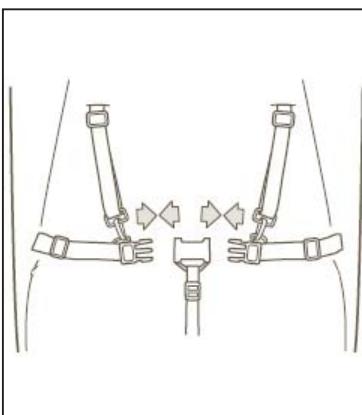
Ensuite, fixez la bande Velcro autour de la structure. (Flèche du haut).

4.3



Poussez la capote vers l'avant et la charnière vers le bas. Exécutez la procédure inverse pour retirer la capote.

## 5. Ajustement de la ceinture de sécurité à 5 points



Placez les ceintures d'épaules sur les épaules de votre enfant et attachez les deux ceintures aux yeux des ceintures lombaires correspondantes. Placez la ceinture d'entrejambe entre les jambes de votre enfant et inserrez les clips des ceintures lombaires dans la boucle centrale. Après avoir entendu le déclique les ceintures sont verrouillées.

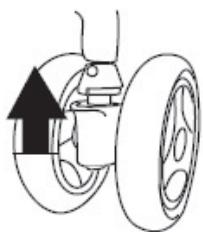
Ajustez la longueur des ceintures en fonction de la taille de votre enfant en ajustant les glisseurs sur les ceintures lombaires.

Pour ouvrir le harnais poussez sur les crochets en haut et en bas des clips insérés dans la boucle centrale et retirez les ceintures.



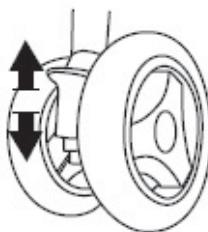
## 6. Montage et utilisation des roues et freins

### 6.1 Montage des roues



Pousser les roulettes dans l'ancrage des tubes.

### 6.2 Position des roues avant



Voor draaibare wielen de klem naar beneden drukken.

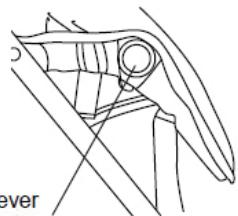
### 6.3 Frein double sur les roues arrières



Pousser vers le bas = freiner  
Tirer vers le haut : déverrouiller le frein

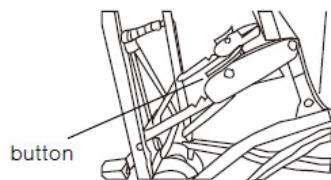
## 7. Utilisation du support pied et du dossier

### 7.1 Le repose-pieds



Pousser les deux boutons et déplacez le repose-pieds à la position souhaitée.

### 7.2 Le dossier



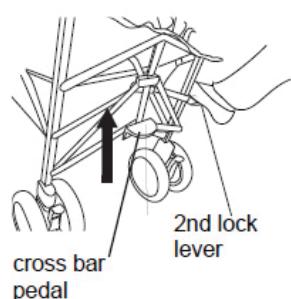
Appuyez sur les deux boutons et déplacez-les vers l'avant ou vers l'arrière à l'inclinaison souhaitée.

## 8. Pliage de la poussette

**Attention:** avant le pliage s'assurer que:

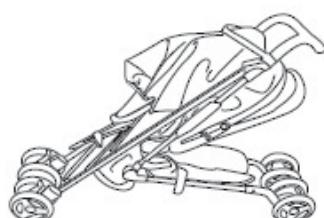
1. la capote est repliée
2. le dossier de la poussette soit bien redressé en position verticale.
3. le repose jambes doit être dans le prolongement du siège càd en position horizontale.

### 8.1



Pousser la charnière (1) vers le haut, Déverrouillez le serrure (2).

### 8.2



Finallement poussez les poignées vers les roues avant.

### 8.3



Verrouiller le point d'attache



First dreams  
First steps

Quax®

JOKER 51-504-xx

Wandelwagen  
Buggy

Poussette  
Pushchair

## DEUTSCH

# WICHTIG : ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN - SORGFÄLTIG LESEN.

VOR DIE VERWENDUNG DIESES PRODUKTS ALLE KUNSTSTOFFVERPACKUNG  
ENTFERNEN UM ERSTICKUNGSGEFAHR ZU VERHINDERN. DIE PACKUNG ZER-  
STÖREN ODER AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN HALTEN.

## WARNUNG : DAS KIND NICHT UNBEAUFSICHTIGT LASSEN.



### 1. Warnungen

#### ALTER UND BENUTZUNG

Unterbrechen Sie die Benutzung des Buggys sobald das Kind 15 kg wiegt.  
Dieser Sitz ist nicht geeignet für Kinder unter 6 Monate.

Dieses Buggy ist nicht geeignet für die Transportierung von mehr als einem Kind.  
Vermeiden Sie, dass Ihr Kind sich aufrecht im Wagen stellt.

Verwenden Sie die Sicherheitsgurt, sobald Ihr Kind ohne Hilfe sitzen kann.

Die gesamte Verriegelungseinrichtungen sollen vor Benutzung korrekt verriegelt sein.

Jedes hinzugefügtes Gewicht an den Handgriffen beeinträchtigt die Stabilität der Buggy.  
Benutzen Sie die Schrittgurt immer in Verbindung mit dem Hüftgurt.

Diesen Wagen nie beim Laufen, dem Joggen, dem Rollschuhsport oder dem Skaten benutzen.

Benutzen Sie dieser Buggy immer auf einem ebenen Untergrund.

Benutzen Sie diesen Wagen nicht an Flächen mit starkem Gefälle und an gefährlichen Stellen.

Nehmen Sie Ihr Kind aus der Buggy, wenn Sie die (Roll-)Treppe nehmen oder den Wagen aufheben müssen.

Nach dem Anheben immer alle Verriegelungen kontrollieren.

Parken Sie den Wagen nie ohne Einstellung der Bremsen.

Halten Sie alle Kinder aus der Nähe, wenn Sie den Buggy öffnen oder schliessen.

Lassen Sie Ihr Kind niemals mit diesem Produkt spielen.

Montieren Sie den Buggy sorgfältig laut nachstehenden Anweisungen.

Andern Sie nichts an der Formgestaltung oder der Montage dieses Wagens.

Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller oder Händler zugelassen sind.

**Inbetriebnahme** : überprüfen Sie zunächst alle Teile, ob sie sich in gutem Zustand befinden, fest angezogen sind und keine scharfen Ränder aufweisen. Kontrollieren Sie alle Verbindungs punkte. Kontrollieren Sie die Bremsen.

**Nachsicht** : Kontrollieren Sie den Wagen regelmäßig auf Teile, die zerbrochen, verzogen oder verschwunden sind. Bei Feststellung solcher Mängel sollen Sie den Wagen nicht mehr benutzen.

**Ersatz von Teilen** : benutzen Sie stets Originalteile, die beim Hersteller oder Verteiler dieses Wagens erhältlich sind.

**Einkaufskorb** : Stellen Sie nie mehr als 2 kg in diesen Korb.

**Regenschirm** : zu befestigen von einem Erwachsenen und immer über die Wagenhaube anzubringen.  
Beachten Sie bei sonnigem Wetter, dass die Temperatur sich unter dem Regenverdeck erheblich steigern kann und dem Kind schaden könnte, entfernen Sie diesen also in diesen Umständen.

**Brandgefahr** : Stellen Sie den Wagen nicht in der Nähe einer Hitzequelle, wie zum Beispiel einer elektrischen Heizung, eines Gasfeuers usw., zur Vorbeugung von Brandgefahr.

**Pflege** : Reinigen Sie den Wagen und dessen Textil nur mit Seife oder einem anderen milden Reinigungsprodukt ohne toxische Bestandteile und mit warmem Wasser. Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Räder gut schwenken, falls nicht, ölen Sie die Räderachsen leicht ein.



## 2. Sicherheit und Allgemeine Information

### Sicherheit

Dieser Buggy entspricht den in der Norm EN 1888:2012 festgelegten Sicherheitsvorschriften.

### Productinformation

Abmessung des Buggys : 47\*77\*103H cm

Abmessung des zusammengeklappten Buggys : 103\*22\*20H cm

Abmessung der Verpackung : 105\*27\*20H cm

Struktur : Aluminium schwarz epoxiert und geprüft auf EN 71-3

Textil : 100 % Polyester geprüft auf EN 71-3

Cbm : 0,057

Netto Gewicht : 7.80 kg

Verfügbare Farben (xx) : 02 Schwarz und 03 taupe

### Garantie

Für dieser Buggy gibt es eine zweijährige Garantie angesichts Produktionsfehler mittels Vorzeigung einer Einkaufsnachweis.

### Info und Kontakt

Quax nv  
Karel Picquélaan 84  
B-9800 Deinze  
Belgium

T 00 32 9 380 80 95  
F 00 32 9 386 90 53

Allgemeine Information  
[info@quax.eu](mailto:info@quax.eu)

Verkauf  
[sales@quax.eu](mailto:sales@quax.eu)

Kundenservice  
[customerservice@quax.eu](mailto:customerservice@quax.eu)

Internet  
[www.quax.eu](http://www.quax.eu)



First dreams  
First steps

Quax®

# JOKER 51-504-xx

Wandelwagen  
Buggy

Poussette  
Pushchair

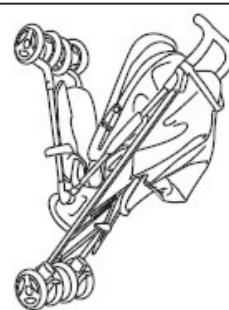
### 3. Aufklappen der Buggy

3.1



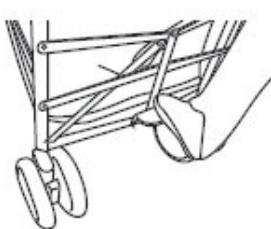
Lösen Sie das Sicherungsschloss.

3.2



Vollständig öffnen.

3.3



Drücken Sie das Pedal nach unten und die Griffe auseinander, bis der Buggy komplett ist entfaltet.

### 4. Befestigung des Kappes

3.1



Die Kappe Griff über der Clip auf der Rohrkonstruktion drücken und über den Befestigungsstift. (Unteren Pfeil).

3.2

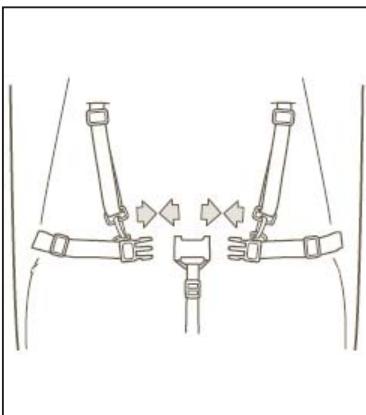


Befestigen Sie den Klettverschluss auf der Struktur. (Oberen Pfeil)



Drücken Sie die Kappe nach vorne und die Scharnier nach unten. Umgekehrte Vorgang um die Kappe zu entfernen.

### 5. Anpassung des Sicherheitsgurtes



Ziehen Sie den Schulterriemen über die Schultern des Kindes und fügen Sie die beiden Gurtekklipse in der jeweiligen Taillengurten. Legen Sie die Schrittgurt zwischen den Beinen des Kindes und fügen Sie die Klipse der Hüftgurte in den zentralen Schnalle. Wenn Sie die Klicks hören sind die Gurte befestigt.

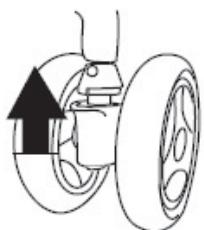
Pass immer die Länge der Gurte an nach der Größe Ihres Kindes mit Hilfe der Schiebe-Schnallen an die Hüftgurte.

Um den Sicherheitsgurt zu öffnen : drücken Sie beide Haken oben und unten des Klips in der zentralen Schnalle und ziehen Sie den Riemen aus.



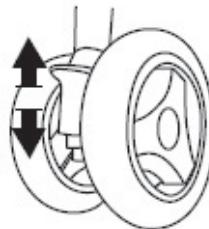
## 6. Befestigung und Benutzung der Räder und Bremse

### 6.1 Befestigung der Räder



Die Räder in die Kupplung des Rohrs hineindrücken.

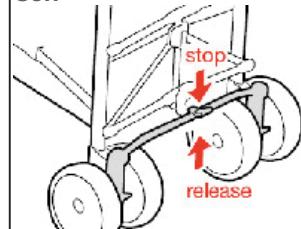
### 6.2 Position der vordere Räder



Drücken Sie die Klemme nach unten. Die Räder können nun frei drehen

### 6.3 Doppelbremse auf hintere Räder

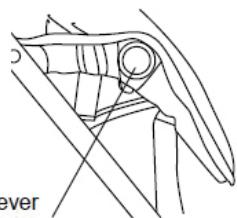
**Nach unten drücken = brem-  
sen**



**Nach oben ziehen = Bremse  
freilassen**

## 7. Benutzung der Fußstütze und Rückenlehne

### 7.1 Die Fußstütze



Drücken Sie beide Tasten und bewegen Sie die Fußstütze in die gewünschte Position.

### 7.2 Die Rückenlehne



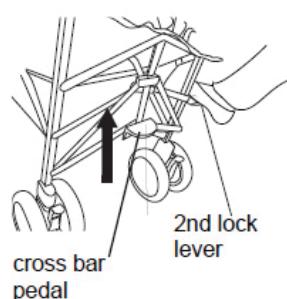
Drücken Sie beide Tasten und verschieben Sie sie nach vorne oder hinten um die gewünschte Neigung ein zu stellen..

## 8. Zusammenklappen des Buggys

**Achtung:** bevor das Zusammenklappen prüfen Sie falls :

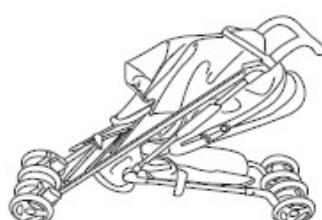
1. Der kappe gefaltet ist
2. die Rückenlehne senkrecht steht.
3. die Fußstütze waagerecht steht.

### 8.1



Die Scharniere (1) nach oben ziehen,  
öffnen Sie die Sicherung (2)

### 8.2



Drücken Sie die Griffe an die Vorderräder.

### 8.3



Schließen Sie das Sicherungsschloss.



First dreams  
First steps

Quax®

JOKER 51-504-xx

Wandelwagen  
Buggy

Poussette  
Pushchair

## ENGLISH

# IMPORTANT - RETAIN FOR FUTURE REFERENCE - READ CAREFULLY.

TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION REMOVE PLASTIC COVER BEFORE USING THIS ARTICLE. THIS COVER SHOULD BE DESTROYED OR KEPT AWAY FROM BABIES AND CHILDREN.

## WARNING : DO NOT LEAVE THE CHILD UNATTENDED.



### 1. Warnings

#### AGE AND USE

Stop using the pushchair as soon as the child weights 15 kg.  
This seat is not suitable for children under 6 months.

This vehicle is not suited for transporting more than one child.

Never let your child stand up in the pushchair.

Use a harness as soon as your child can sit unaided.

Ensure that all locking devices are engaged before use of this vehicle.

Any load attached to the handles affects the stability of the pushchair.

Always use the crotch strap in combination with the waist belt.

Never use this vehicle during running, jogging, rollerskating or skating.

Always use this pushchair on a smooth surface.

Do not use this vehicle on any steeply-angled surfaces or in hazardous places.

Take your child out of the pushchair when you are about to use the stairs or an escalator or whenever you need to lift the vehicle.

Always check all locks after lifting.

Never park the pushchair without applying the brakes.

Keep all children at a distance whenever you open and close the pushchair.

Never let your child play with this product.

Carefully assemble the vehicle according to the instructions below.

Do not alter the design and assembly of this vehicle in any way.

Do not use accessories that are not approved by the manufacturer or distributor.

**First use :** first check all parts to ensure they are in good condition, are fastened properly and have no sharp edges. Check all connection points. Check the brakes.

**Inspection :** regularly check the pushchair for broken, warped or missing parts. In any such case, take the vehicle out of use.

**Replacement of parts :** always use original parts which can be purchased with the manufacturer or distributor of this vehicle.

**Grocery basket :** never place more than 2 kg in this basket.

**Rain cover :** to be attached by a mature person and always install over the vehicle cover. Be mindful of sunny weather as the temperature underneath the rain cover may increase substantially causing harm to your child. Therefore remove it.

**Fire hazard :** do not place the pushchair near a heat source such as electrical heating, gas heating etc. in order to prevent any fire hazard.

**Maintenance :** clean the pushchair and its textiles only with soap, or any other mild cleaning agent containing no toxic substances, and warm water. Regularly verify whether the wheels spin freely, if not apply small amounts of oil to the wheel axles.



## 2. Safety and general information

### Safety

This pushchair meets the safety prescriptions put forth in the EN 1888:2012 standard.

### Productinformation

Dimensions of the pushchair: 47\*77\*103H cm

Dimensions of the collapsed vehicle: 103\*22\*20H cm

Dimensions of carton box : 105\*27\*20H cm

Structure: black epoxy-coated aluminium tested against EN 71-3

Textiles: 100 % polyester tested against EN 71-3

Cbm : 0,057

Net weight 7.80 kg

Available colors (xx) : **01** silver, **02** black and **03** taupe

### Guarantee

This product comes with a two-year guarantee on manufacturing defects and proof of purchase.

### Info and Contact

Quax nv  
Karel Picquélaan 84  
B-9800 Deinze  
Belgium

T 00 32 9 380 80 95  
F 00 32 9 386 90 53

General information  
[info@quax.eu](mailto:info@quax.eu)

Sales  
[sales@quax.eu](mailto:sales@quax.eu)

Customer service  
[customerservice@quax.eu](mailto:customerservice@quax.eu)

Internet  
[www.quax.eu](http://www.quax.eu)



First dreams  
First steps

Quax®

# JOKER 51-504-xx

Wandelwagen  
Buggy

Poussette  
Pushchair

### 3. Unfolding the pushchair

3.1



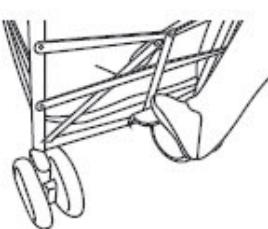
Open the safety-lock.

3.2



Open completely.

3.3



Push the pedal downwards or push the handles apart from another until the buggy is fully unfolded.

### 4. Attaching the cover

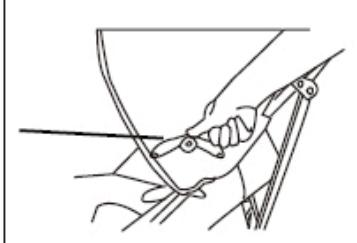
Push the hood handle on the clip on the tube structure and then over the mounting pin. (Lower arrow).



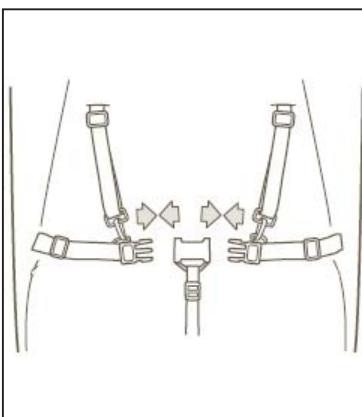
Next attach the Velcro around the structure. (Upper arrow).



Push the cover forward and push the hood latch downwards. Proceed conversely to remove the cover.



### 5. Use and adjusting of the safety belts



Pull the shoulderstraps over the shoulders of your child and attach both straps to the clips of the respective waist straps. Put the crotch strap between your child's legs and insert the clips of the waistbelts into the central buckle on the crotch strap. When you hear the clicks the straps are fastened.

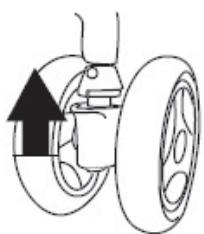
Adjust the length of the belts according to the size of your child by using the sliding buckles on the waistbelts.

To open the harness : press both hooks above and below the clips inserted in the central buckle and pull out the straps.



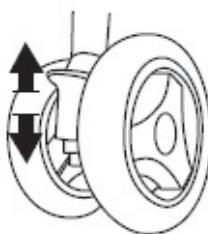
## 6. Attaching and use of the wheels and brakes

### 6.1 Attaching the wheels



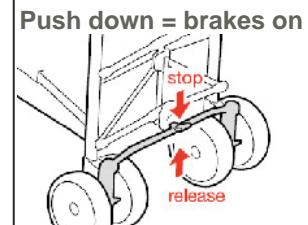
Push the wheels into the tubecouplings.

### 6.2 Aligning the front wheels



Push the clamp downwards to obtain swivel wheels.

### 6.3 Double brake on the back wheels



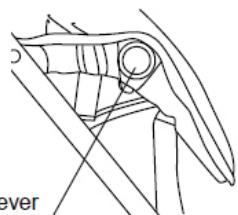
**Push down = brakes on**

stop  
release

**Push up = release the brake**

## 7. Use of the footsupport and backrest

### 7.1 The footrest



Push both buttons and move the footrest to the desired position.

### 7.2 The backrest



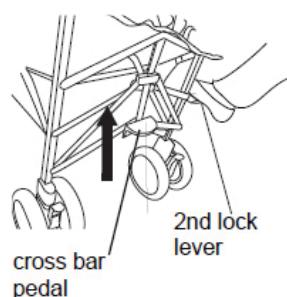
Push both buttons and move them forward or backward to install the desired inclination.

## 8. Collapsing the pushchair

**Attention :** before folding the pushchair please verify if :

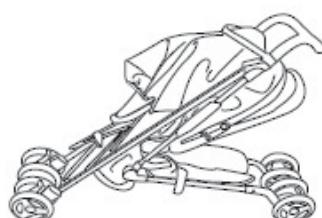
1. the canopy is folded
2. the backrest of the pushchair is put to a vertical position.
3. the foot-rest is horizontally aligned with the seat.

### 8.1



Release the hinge (1) and push upwards, open the lock (2)

### 8.2



Now push the handles to the front wheels.

### 8.3



Close the safety-lock.